

INdice

CONTENTS

ANNUAL CONTRACT 2018



8

INTopics

EDITORIAL

6 DI / BY GILDA BOJARDI

PhotographING

PROJECTS

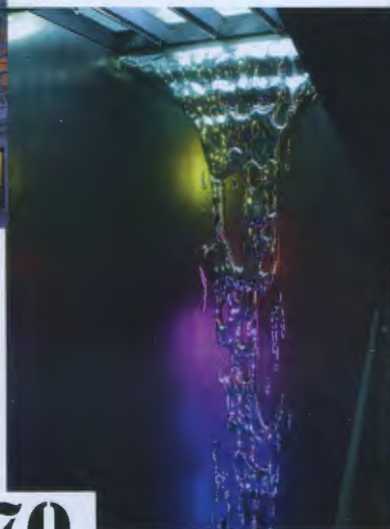
- 8 TERMINAL CROCIERE, LISBONA/ CRUISE TERMINAL, LISBON.
PHOTO RITA BURMESTER
- 10 PALAZZO REALE, MADRID/ ROYAL PALACE, MADRID.
PHOTO MAURIZIO BARBERIS
- 12 ROYAL OPERA HOUSE, LONDRA/ ROYAL OPERA HOUSE, LONDON.
PHOTO HUFTON+CROW

INside

ARCHITETTURA

- 16 PROGETTO MADRID/ MADRID PROJECT
TESTO DI / BY PATRIZIA CATALANO
- 30 TAI KWUN CENTER
TESTO DI / BY MATTEO VERCELLONI
- 36 CASE XXS/ XXS HOUSES
TESTO DI / BY VALENTINA CROCI

In copertina:
In copertina: un dettaglio della scala della biblioteca e centro di documentazione del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, disegnata dall'architetto francese **Jean Nouvel**. La biblioteca accoglie la più ricca e prestigiosa raccolta di volumi sulle arti visive del Novecento del Paese. (foto di Henry Thoreau)
On the cover: On the cover: detail of the staircase of the library and documentation center at the Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, designed by the French architect **Jean Nouvel**. The library contains the country's largest and most prestigious collection of books on the visual arts of the 20th century. (Photo by Henry Thoreau)



70



36



52

INsights

INTO THE WILD

- 48 TRA ARTE E MONTAGNA/ ART AND MOUNTAINS
TESTO DI / BY CLAUDIA FORESTI
- 50 MIRRORED TOILET
TESTO DI / BY CLAUDIA FORESTI
- 52 BENESSERE EXTRA LUXURY/ EXTRA-LUXURIOUS WELLNESS
TESTO DI / BY PATRIZIA CATALANO

REAL ESTATE

- 56 LA NUOVA ANDERMATT/ THE NEW ANDERMATT
TESTO DI / BY ANNA MARTINELLI

ARTS PROJECTS

- 60 LISBONA, L'ANCORA DELL'INFINITO/ LISBON, ANCHOR OF INFINITY
TESTO DI / BY MÀRIO CAEIRO

ARTE E PAESAGGIO

- 64 IL MUSEO 'INVISIBILE'/ THE 'INVISIBLE' MUSEUM
TESTO DI / BY ANNAMARIA GRECO

FocusING

16

HOSPITALITY

- 70 **FAITTO AD ARTE/ THE STATE OF THE ART**
TESTO DI / BY PATRIZIA CATALANO
- 74 **RITORNO AL FUTURO/ BACK TO THE FUTURE**
TESTO DI / BY VALENTINA CROCI
- 78 **VENEZIA TAYLOR MADE**
TESTO DI / BY ANNAMARIA GRECO
- 79 **IL VALORE AGGIUNTO/ ADDED VALUE**
TESTO DI / BY SANDRA VARISCO
- 80 **PAROLA D'ORDINE COLORE/ THE KEY WORD IS COLOR**
TESTO DI / BY CARLO BIASIA

LEISURE

- 86 **UN MOTO PERPETUO/ PERPETUAL MOTION**
TESTO DI / BY ROBERTO VALDEN



80

- 115 **UN MONDO DI CARTONE/ A CARDBOARD WORLD**
TESTO DI / BY ANNAMARIA GRECO
- 116 **MATERIA PROGETTUALE/ PROJECT MATERIAL**
TESTO DI / BY CLAUDIA FORESTI

TECHNOLOGY

- 118 **LA RETE SOSTENIBILE/ THE SUSTAINABLE NETWORK**
TESTO DI / BY CLAUDIA FORESTI
- 120 **SCOLPITA DAL SOLE/ SCULPTED BY THE SUN**
TESTO DI / BY ANTONIA SOLARI
- 121 **SMART E REAL-ESTATE**
TESTO DI / BY ALI FILIPPINI

LookING AROUND

- 90 **LE METAMORFOSI DELL'ARCHITETTO/
THE METAMORPHOSES OF THE ARCHITECT**
TESTO DI / BY PATRIZIA CATALANO
- 94 **GOLDEN RACECOURSE**
TESTO DI / BY MATTEO VERCELLONI
- 98 **FOR MEN ONLY**
TESTO DI / BY MAURIZIO BARBERIS

Buzz marketING

COLLEZIONI

- 104 **SOFT CONTRACT**
TESTO DI / BY CLAUDIA FORESTI

TAYLOR MADE

- 106 **SÌ, VIAGGIARE/ GO AHEAD: TRAVEL**
TESTO DI / BY SANDRA VARISCO
- 107 **PROGETTI CHIAVI IN MANO/ TURNKEY PROJECTS**
TESTO DI / BY ANTONIA SOLARI

OFFICE

- 108 **TRUE WORK**
TESTO DI / BY CLAUDIA FORESTI

SUPERFICI

- 110 **L'UNIONE FA LA FORZA/ UNITED WE STAND**
TESTO DI / BY DANILLO SIGNORELLO

OPEN SPACE

- 112 **PRIVACY SU MISURA/ PRIVACY MADE TO MEASURE**
TESTO DI / BY CLAUDIA FORESTI

FINITURE

- 114 **LEGNO POTENZIATO/ BOOSTING THE POTENTIAL OF WOOD**
TESTO DI / BY CLAUDIA FORESTI

PRODUCT DESIGN

- 124 **BILLIANI**
- 126 **CALEIDO**
- 128 **CALLIGARIS**
- 132 **EMU**
- 134 **GABER**
- 136 **GAROFOLI**
- 140 **GIORGETTI**
- 144 **GOBBETTO**
- 146 **ITALSERRAMENTI**
- 148 **MAGIS**
- 152 **MAPEI**
- 154 **MARAZZI**
- 158 **NARDI**
- 160 **PEDRALI**
- 164 **PORCELANOSA GRUPO**
- 168 **SCAB DESIGN**
- 170 **THEMA**
- 172 **VIMAR**

INservice

- 174 **TRANSLATIONS**
- 190 **FIRMS DIRECTORY**
DI / BY ADALISA UBOLDI